

「국적법에 대한 2000년 제21호 일부 개정법」

(법률 제21호)

원문	번역문
<p>المادة (1)</p> <p>يستبدل بنص البند ثانياً والبندين (ثالثاً ورابعاً) من المادة الخامسة من المرسوم الأميري رقم 15 لسنة 1959 المشار إليه النصان التاليان:</p> <p>ثانياً : المولود من أم كويتية، المحافظ على الإقامة فيها حتى بلوغه سن الرشد إذا كان أبوه الأجنبي أسيراً أو طلق أمها طلاقاً بائناً أو توفي عنها. ويجوز بقرار من وزير الداخلية معاملة القصر من تتوافر فيهم هذه الشروط معاملة الكويتيين لحين بلوغهم سن الرشد.</p> <p>ثالثاً : من أقام في الكويت عام 1965 وما قبله وحافظ على الإقامة فيها حتى صدور المرسوم بمنحه الجنسية. وتعتبر إقامة الأصول مكملة لإقامة الفروع في حكم البند ثالثاً من هذه المادة بشرط أن يكون الفرع مولوداً في الكويت ومقيناً بها، على أن يصدر قانون بتحديد العدد الذي يجوز منحه الجنسية كل سنة بالتطبيق لأحكام هذا البند.</p>	<p>제1조</p> <p>「1959년 제15호 국적법」 제5조(두 번째)항과 (세 번째)항의 규정을 다음과 같이 개정한다:</p> <p>두 번째: 모가 쿠웨이트국민이며, 부가 외국인으로 모와 이혼하거나 사망하고, 성년이 될 때까지 국내에서 거주하는 자. 이 조건을 충족하는 미성년자는 내무부장관의 결정을 통하여 성년이 될 때까지 쿠웨이트 국민과 동일하게 대우한다.</p> <p>세 번째: 1965년 전부터 이 법을 공포할 때까지 쿠웨이트에 거주한 자. 이 규정을 적용하는데 있어 당사자의 가족구성원이 쿠웨이트에서 출생하고 거주한 경우 그 가족구성원의 쿠웨이트 내 체류도 합법적인 체류로 인정하며, 이 항의 규정에 따라 매년 쿠웨이트국적을 취득할 사람의 수를 정한다.</p>

المادة (2)
يلغى كل حكم يخالف أحكام القانون.

제2조

이 법의 규정에 반하는 모든 규정은 폐지한다.

المادة (3)
على الوزراء - كل فيما يخصه - تنفيذ هذا القانون ،
ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

제3조

각 관할부처의 장관은 이 법을
이행하여야 하며, 이 법은 관보
에 게재한 날부터 시행한다.